Art. VX8902F - VX8902S Digital codelock

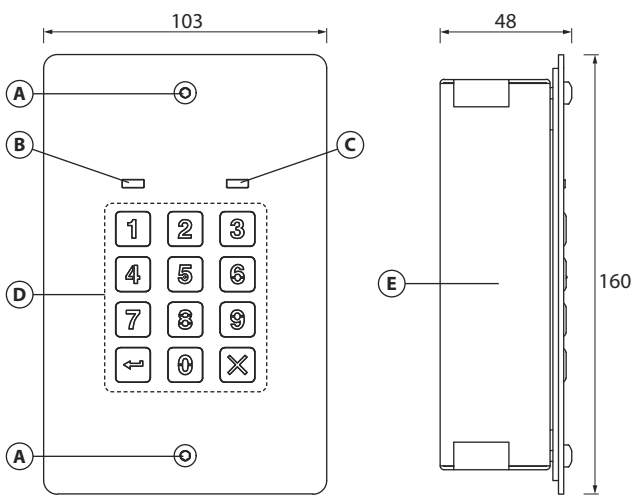


Fig. 1 Art. VX8902F - Flush mounting

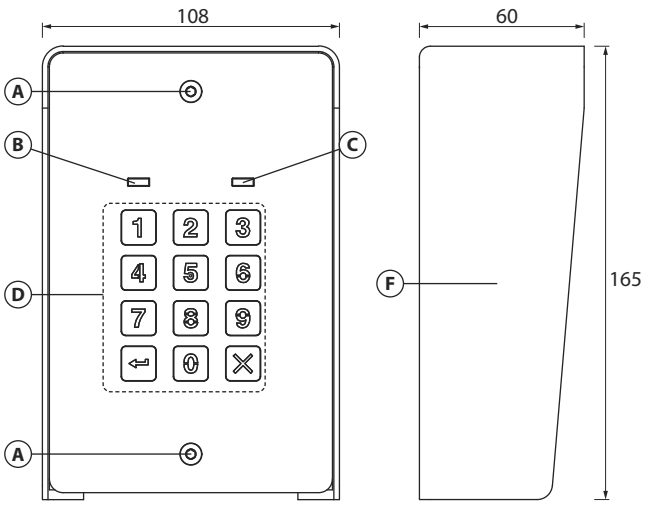


Fig. 2 Art. VX8902S - Surface mounting

DESCRIPTION

The module features 12 buttons backlit keypad (Keys **0 - 9**, **ENTER** and **CLEAR**) and 2 LED's for progress information during use and programming. The codelock unit module has 2 built-in dry contact relays which can be used to enabling up to 2 independent services (door-open, gate-open etc.) by typing in the programmed access codes (up to 1000) followed by enter. Acoustic and visual (green and red LED's) confirm the use and the programming operations. This module can be used individually or combined with other modules in a network and can also be included on an audio or video door entry system.

LEGEND

- (A) Plate fixing screw
- (B) Green LED
- (C) Red LED
- (D) Backlit keypad
- (E) Flush back box
- (F) Surface back box
- (G) JPL jumper
- (H) MicroUSB connector
- (I) USB/RS485 switch
- (L) RS485 Bus termination jumper
- (M) MOV jumpers
- (N) RS485 connection terminals
- (O) Connection terminals

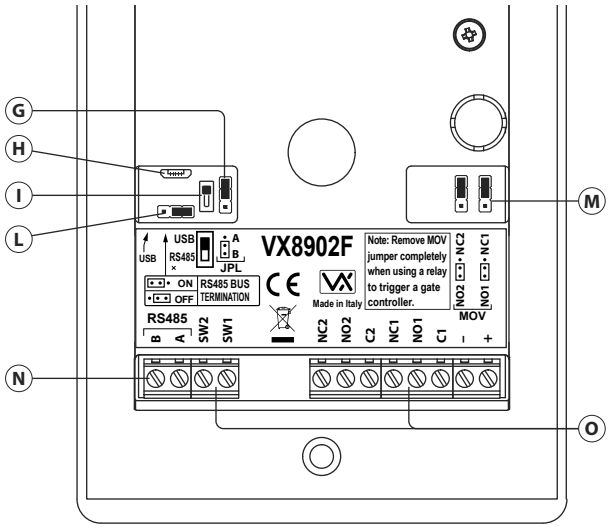


Fig. 3 Back

MAIN FEATURES

- 2 dry contact relay outputs, normally open & normally closed (24Vac/dc – 3A max);
- 1000 Programmable 8 digit access codes: each code can be set to activate relay 1, relay 2 or both;
- Each relay can be set to activate for a specific time (01 to 255 seconds) or to work in a latch mode;
- Two active low inputs to trigger relay 1 and 2 (Push to exit inputs);
- Keypad programming menu protected by a 4-8 digit programmable secret code;
- Visual and Acoustic signalling during operation and programming;
- Keypad illumination LEDs;
- PC programming facility (using specific software and RS-485 or USB cable);
- Two operating modes:
  - » Standard as standalone codelock or VNET LITE network with RS485 bus;
  - » Network as serial codelock unit connected via RS-485 to a remote control unit Art. 1050 or Art. 1052;

GENERAL DIRECTIONS FOR INSTALLATION

In order to achieve the best results from the schematics described it is necessary to install only original VIDEX equipment, strictly keeping to the items indicated on each schematic and follow these General Directions for Installation:

- The system must be installed according to national rules in force, in any case the running of cables of any intercom unit must be carried out separately from the mains;
- All multipair cables should be compliant to CW1308 specification (0.5mm twisted pair telephone cable):
  - » Cables for speech line and service should have a max resistance of 10 Ohm;
  - » Lock release wires should be doubled up (Lock release wires and power supply wires should have a max resistance of 3 Ohm);
- The cable sizes above can be used for distances up to 50m. On distances above 50m the cable sizes should be increased to keep the overall resistance of the cable below the RESISTANCES indicated above;
- Double check the connections before power up;
- Power up the system then check all functions.

LOCK RELEASE BACK EMF PROTECTION

A varistor must be fitted across the terminals on AC lock release **(Fig. 4)** and a diode must be fitted across the terminals on a DC lock release **(Fig. 5)** to suppress back EMF voltages. Connect the components to the lock releases as shown in figures.

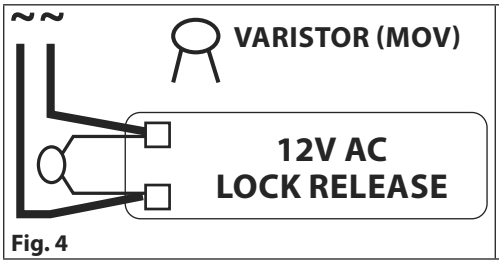


Fig. 4

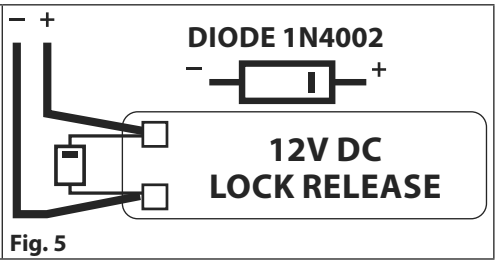


Fig. 5

BUZZER BACK EMF

When using intercoms with buzzer call (Art. 924/926, SMART1/2, 3101/2, 3001/2 and 3021/2) add one 0.1uF (100nF) capacitor between terminals 3 and 6 on the telephone.

BACK LIGHT ADJUSTMENT JUMPER (JPL)

The jumper JPL (**Fig.2**, Ⓖ) is used to adjust the brightness and determine the operation of the backlit buttons.

The table below indicates the position of the jumper and the operation of the backlit buttons.

Jumper Position		Back light Operation
A (default)		Back light on low brightness
B		Back light on high brightness
JPL removed		No back light, the back light is completely disabled.

RS485/USB PROGRAMMING INTERFACE SWITCH

To select betwen RS-485 serial interface or USB, operate on switch Ⓘ.



USB
Move the switch Ⓘ in the upper position



RS485
Move the switch Ⓘ in the lower position

RS485 BUS TERMINATION JUMPER

The jumper Ⓛ on the rear of the codelock sets the RS485 bus termination when connected to other RS485 devices. By default the jumper is set to the ON position (across to the left). When more than one RS485 device is connected to the keypad in line on the RS485 bus terminals then the jumper can be set to the OFF position (across to the right) and only set to the ON (closed) position on the end of line device



RS485 ON
Move the jumper Ⓛ in left position



RS485 OFF
Move the jumper Ⓛ in right position

BUILT-IN RELAYS – BACK EMF PROTECTION

The Art. VX8902 includes selectable back EMF protection on the relays. The jumpers marked **MOV** (one jumper for each relay) are used to select the protection type. When using a fail secure lock with connections **C** & **NO** the jumper should be in the **NO** position. When using a fail open lock with connections **C** & **NC** the jumper should be in the **NC** position and when using the codelock to trigger a gate controller or another third party controller the jumper should be removed completely (this disables the protection on the relay).

OPERATION

- Type in the programmed code and press **ENTER**;
- If the code is correct, the green LED will illuminate and the relay will operate for the programmed time;
- If a wrong code is entered, a continuous melody will sound for 4 or more seconds, according to the number of mistakes;
- To switch off any relay while active, type in the relevant code then press the **CLEAR** button.

OPERATION NOTES

If a wrong code is entered, the system will lock out for 5 seconds which will increase each time a wrong code is entered. The system will operate only when the correct code is entered.

PROGRAMMING

TO SET "NETWORK" OPERATING MODE (FOR USE WITH ART. 1052 CONTROLLER)

- Power on the codelock module keeping pressed the **0** button until the red LED flashes once to confirm the set up;
- Repeat how above to restore "standalone" mode that will confirmed by one flash of the red LED.

TO SET "STANDARD" OPERATING MODE (ALSO VNET LITE MODE) AND RESTORE FACTORY PRESET

Power on the codelock module keeping pressed the **ENTER** button until the green LED flashes once to confirm the set up. The "ENGINEER'S CODE", the "ACCESS TIMES" and the "UNIT ID" will be restored to factory preset. The stored user codes will not be affected by this reset.

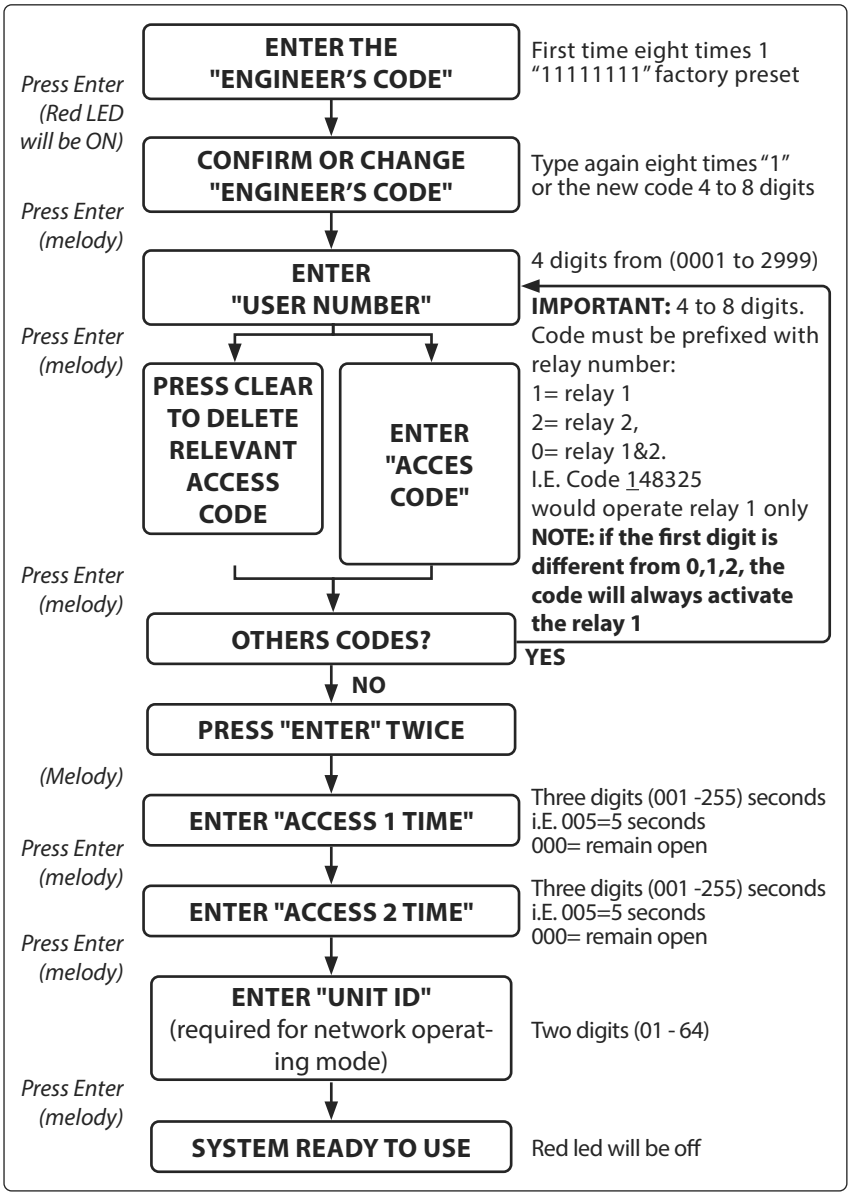
TO SET THE SERIAL CONNECTION OF THE MODULE (SWITCH ON THE BACK OF THE MODULE)

In the lower position (**RS485** mode) the module is connected via the RS-485 serial bus (terminals **A** & **B**) while in upper position (**USB** mode) the module is connected via USB through the MicroUSB connector on the rear of the module.

485 BUS TERMINATION

If the unit is connected to other units via the RS485 bus it is necessary to properly terminate the two 'end of lines'.

- For a BUS up to 100 metres long, fit a 1000Ω resistor across the terminals **A** & **B** on the two "end of line" modules only and leave the termination jumper on all modules in the open position.
- For a BUS more than 100 metres up to 500 metres, fit a 470Ω resistor across the terminals **A** & **B** on the two "end of line" modules only and leave the termination jumper on all modules in the open position.
- For a BUS more than 500 metres long up to 1000 metres, the jumper on the rear of the module should be moved to the closed position on the two "end of line" modules only.



HOW TO DELETE ALL ACCESS CODES INTO MEMORY

Follow the steps below:

1. Remove/disconnect the power from the codelock;
2. Short out terminals **–** and **SW1**, see **Fig. 6**;
3. Press and hold down the 9 button and keep pressed down while the power is switched back ON;
4. When power is restored to the codelock wait for the module to emit a beep and wait for the red status LED (Ⓑ **Fig. 1)** to stop flashing (it takes around 15 sec);
5. Release the 9 button then remove the short between terminals **–** and **SW1**, see **Fig. 7**;
6. All access codes are deleted.

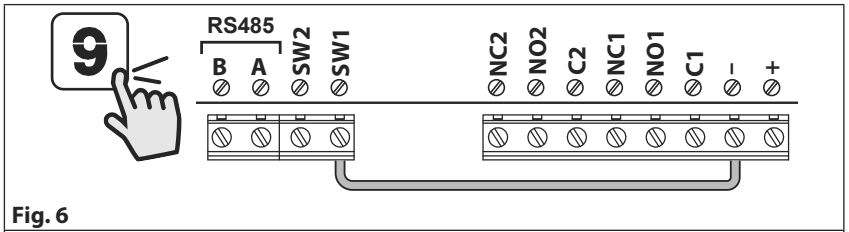


Fig. 6

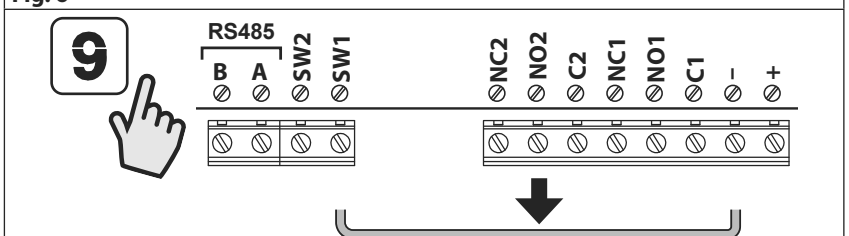


Fig. 7

CONNECTION TERMINALS SIGNALS

B	RS-485 bus terminals. To be used when connecting multiple codelocks to the same bus.
A	
SW2	Active low input to command directly the relay 2
SW1	Active low input to command directly the relay 1

NC2	Relay 2 normally closed contact	**Max 24Vac/dc 3A**
NO2	Relay 2 normally open contact	
C2	Relay 2 common contact	
NC1	Relay 1 normally closed contact	
NO1	Relay 1 normally open contact	
C1	Relay 1 common contact	
–	12/24Vac/dc power input	
+		

CLEANING OF THE PLATE

Use a clean and soft cloth. Use moderate warm water or non-aggressive cleansers.

Do not use:

- abrasive liquids
- chlorine-based liquids
- metal cleaning products
- antioxidant products

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power consumption:	Stand-by: 20mA Operating: 70mA
Working voltage:	12/24 Vac/dc
Working temperature:	-20 +60° C

Art. VX8902F - VX8902S Modulo tastiera digitale antivandalo

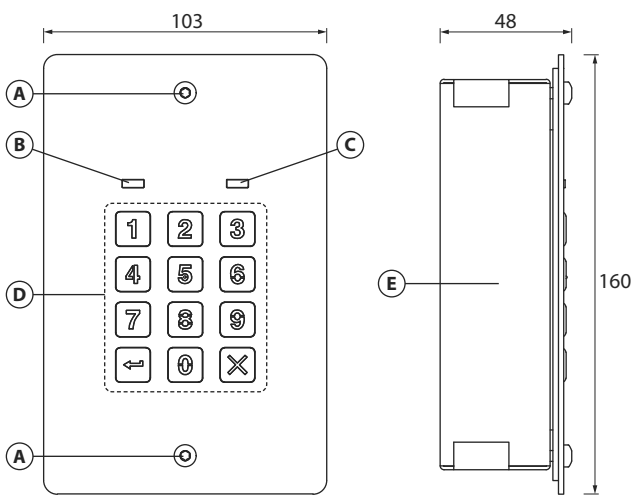


Fig. 1 Art. VX8902F - Montaggio da incasso

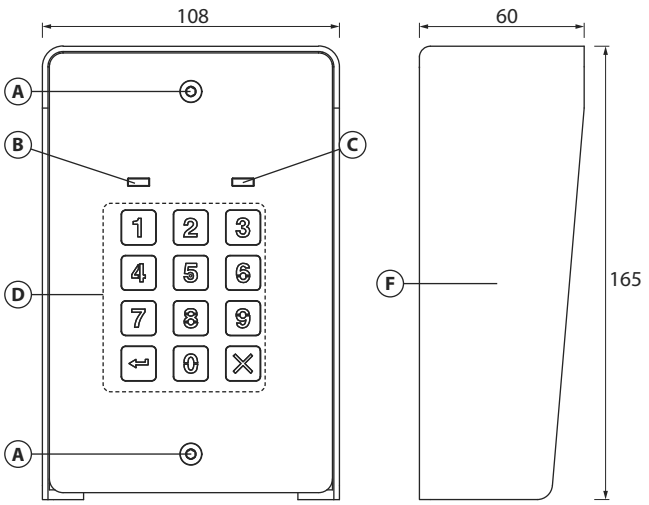


Fig. 2 Art. VX8902S - Montaggio da superficie

DESCRIZIONE

Questo dispositivo presenta nella parte frontale una tastiera retroilluminata da 12 pulsanti (tasti da **0** a **9** più i tasti **ENTER** e **CLEAR**) e 2 LED per le indicazioni di funzionamento. L'unità è equipaggiata con 3 relé attraverso i quali è possibile abilitare altrettanti servizi (apertura porta, apertura cancello ecc.) digitando il relativo codice segreto. Segnali acustici e visivi (LED frontali rosso e verde) facilitano le operazioni di utilizzo e programmazione.

LEGENDA

- (A) Vite di fissaggio placca
- (B) LED verde
- (C) LED rosso
- (D) Tastiera retroilluminata
- (E) Scatola da incasso
- (F) Scatola da superficie
- (G) Jumper JPL
- (H) Connettore MicroUSB
- (I) Switch USB/RS485
- (L) Jumper terminazione RS485 Bus
- (M) Jumper MOV
- (N) Morsetteria di connessione RS485
- (O) Morsetteria di connessione

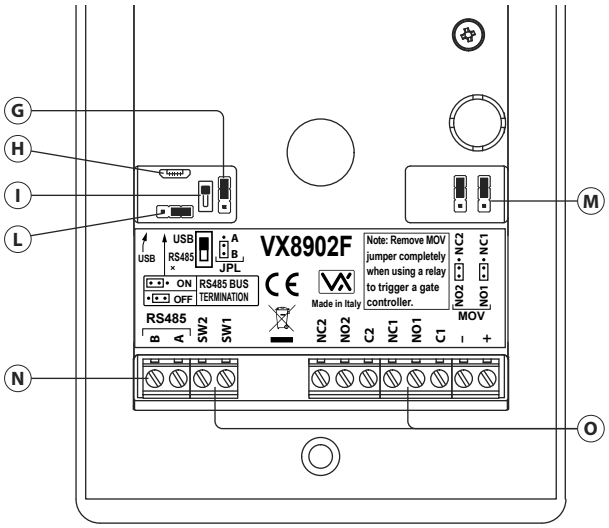


Fig. 3 Retro

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 2 relé con contatti **C**, **NC**, **NO** (24Vac/dc – 3A max);
- 1000 Codici programmabili ad 8 cifre: per ciascun codice è possibile scegliere se attivare il relè 1, il 2 o entrambi;
- Ciascun relé può essere programmato per l'attivazione temporanea (01..255 secondi) o per il funzionamento a commutazione;
- 2 Ingressi per comandare direttamente i relé 1 e 2;
- Menù di programmazione protetto da un codice segreto (4-8 cifre) programmabile;
- Segnali acustici e visivi durante il funzionamento;
- LED di illuminazione tastiera;
- Possibilità di programmazione tramite personal computer (utilizzando un cavo RS-485 o USB e software specifici);
- Due modalità operative:
  - » Standard come normale tastiera digitale standalone;
  - » Network come tastiera digitale seriale collegata via RS-485 ad una centrale di controllo remota Art. 1050 o Art. 1052;

NORME GENERALI D'INSTALLAZIONE

Per eseguire una corretta installazione è necessario impiegare esclusivamente parti VIDEX, seguire con scrupolo quanto indicato negli schemi di collegamento ed attenersi a quanto indicato di seguito:

- Realizzare gli impianti secondo le vigenti normative nazionali ed in ogni caso si consiglia di prevedere, per i conduttori dell'impianto, una canalizzazione distinta da quella della linea elettrica;
- Utilizzare cavi con coppie di conduttori intrecciati con sezione di 0,5mm per conduttore (cavo telefonico). In ogni caso è necessario impiegare conduttori con sezioni tali da avere:
  - » resistenza complessiva inferiore a 10 Ohm per quelli della linea fonica e di comando;
  - » resistenza complessiva inferiore a 3 Ohm per quelli della serratura e di alimentazione;
- Le dimensioni dei cavi sopra indicate sono sufficienti per distanze fino a 50m. Per distanze superiori ai 50 metri, le sezioni dei fili devono essere incrementate nel rispetto delle resistenze sopra indicate;
- Verificare le connessioni prima di dare alimentazione all'impianto;
- Alimentare l'impianto ed eseguire il collaudo verificandone tutte le funzioni.

AZIONAMENTO SERRATURA – PROTEZIONE DAI DISTURBI

L'azionamento della serratura elettrica può provocare degli spike, per evitare tale inconveniente si consiglia di collegare tra i terminali della serratura un varistore **(Fig. 4)** o un diodo **(Fig. 5)** a seconda che la serratura sia in alternata o in continua.

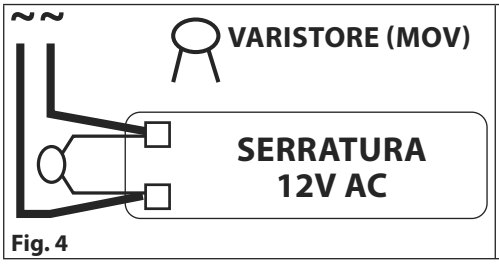


Fig. 4

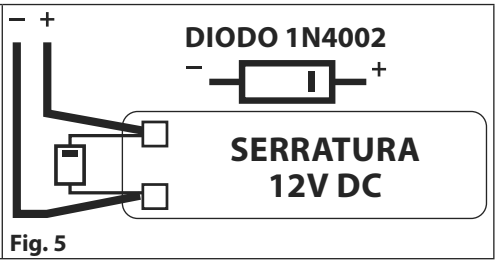


Fig. 5

BUZZER PROTEZIONE DAI DISTURBI

Utilizzando citofoni con chiamata su buzzer (Art.924/926, SMART1/2, 3101/2, 3001/2 e 3021/2) inserire un condensatore da 0.1uF (100nF) tra i morsetti 6 e 3.

JUMPER REGOLAZIONE RETROILLUMINAZIONE (JPL)

Il jumper JPL (**Fig. 3**, Ⓖ) è utilizzato per variare la luminosità e determinare il funzionamento della retroilluminazione della tastiera. La tabella sotto indica la posizione del jumper e come opera sulla retroilluminazione della tastiera.

Posizione jumper		Impostazione retroilluminazione
A (default)		Retroilluminazione bassa luminosità
B		Retroilluminazione alta luminosità
JPL rimosso		Nessuna retroilluminazione: la retroilluminazione è completamente disabilitata.

SWITCH INTERFACCIA DI PROGRAMMAZIONE RS485/USB

Per selezionare l'interfaccia di programmazione tra seriale RS-485 o USB, utilizzare lo switch Ⓘ.


USB
Muovere lo switch Ⓘ verso l'alto


RS485
Muovere lo switch Ⓘ verso il basso

JUMPER TERMINAZIONE BUS RS485

Il jumper Ⓛ posizionato sul retro della tastiera imposta la terminazione di bus RS485 bus quando connessa con altri dispositivi RS485. L'impostazione predefinita del jumper è in posizione ON (verso sinistra). Quando alla tastiera digitale sono collegati più dispositivi RS485 in linea sui morsetti di connessione del bus RS485, allora il jumper può essere impostato su OFF (verso destra) e riportato in posizione ON (chiuso) solo al termine dell'utilizzo del dispositivo in linea.


RS485 ON
Muovere il jumper Ⓛ verso sinistra


RS485 OFF
Muovere il jumper Ⓛ verso destra

RELÈ INCORPORATI - PROTEZIONE DAI DISTURBI

L'Art. VX8902, per ciascuno dei relè incorporati, permette di scegliere su quale contatto (**NC** o **NO**) abilitare la protezione dai disturbi. Spostare il jumper **MOV** relativo al relè in uso in posizione **NO** se si usa il contatto normalmente aperto, in posizione **NC** se si usa il contatto normalmente chiuso oppure rimuovere il jumper se si vuole disattivare la protezione (nel caso in cui il relè venga utilizzato solamente per chiudere o aprire un contatto). Nell'Art. 4800 le protezioni sui relè sono comunque presenti, ma attive stabilmente sui contatti **NO**.

FUNZIONAMENTO

- Digitare il codice segreto e premere **ENTER**;
- Se il codice è corretto, il LED verde si accende ed il relé si attiva per il tempo programmato;
- Se il codice è errato, una melodia lo segnala per 4 secondi o più in base al numero di digitazioni errate;
- Per disattivare uno dei relé mentre è in funzione, digitare il relativo codice quindi premere il tasto **CLEAR**.

NOTE DI FUNZIONAMENTO

Se viene digitato un codice errato, l'unità si blocca per 5 secondi: il tempo di blocco aumenta in base al numero di errati inserimenti. L'unità funzionerà solo digitando un codice corretto.

PROGRAMMAZIONE

IMPOSTAZIONE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO "NETWORK"

- Alimentare il modulo tastiera digitale tenendo premuto il tasto **0** fino a che due lampeggi del LED rosso non confermano l'avvenuta impostazione;
- Ripetere la stessa operazione per ritornare al modo "standalone" che sarà confermato da un lampeggio del LED rosso.

IMPOSTAZIONE DEL METODO DI FUNZIONAMENTO "STANDARD" E RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Alimentare il modulo tastiera digitale tenendo premuto il tasto **ENTER** fino a che un lampeggio del LED verde non conferma l'avvenuta impostazione. "CODICE MASTER", "TEMPI RELÈ" e "ID DI UNITÀ" verranno ripristinati ai valori di fabbrica. I codici memorizzati restano inalterati.

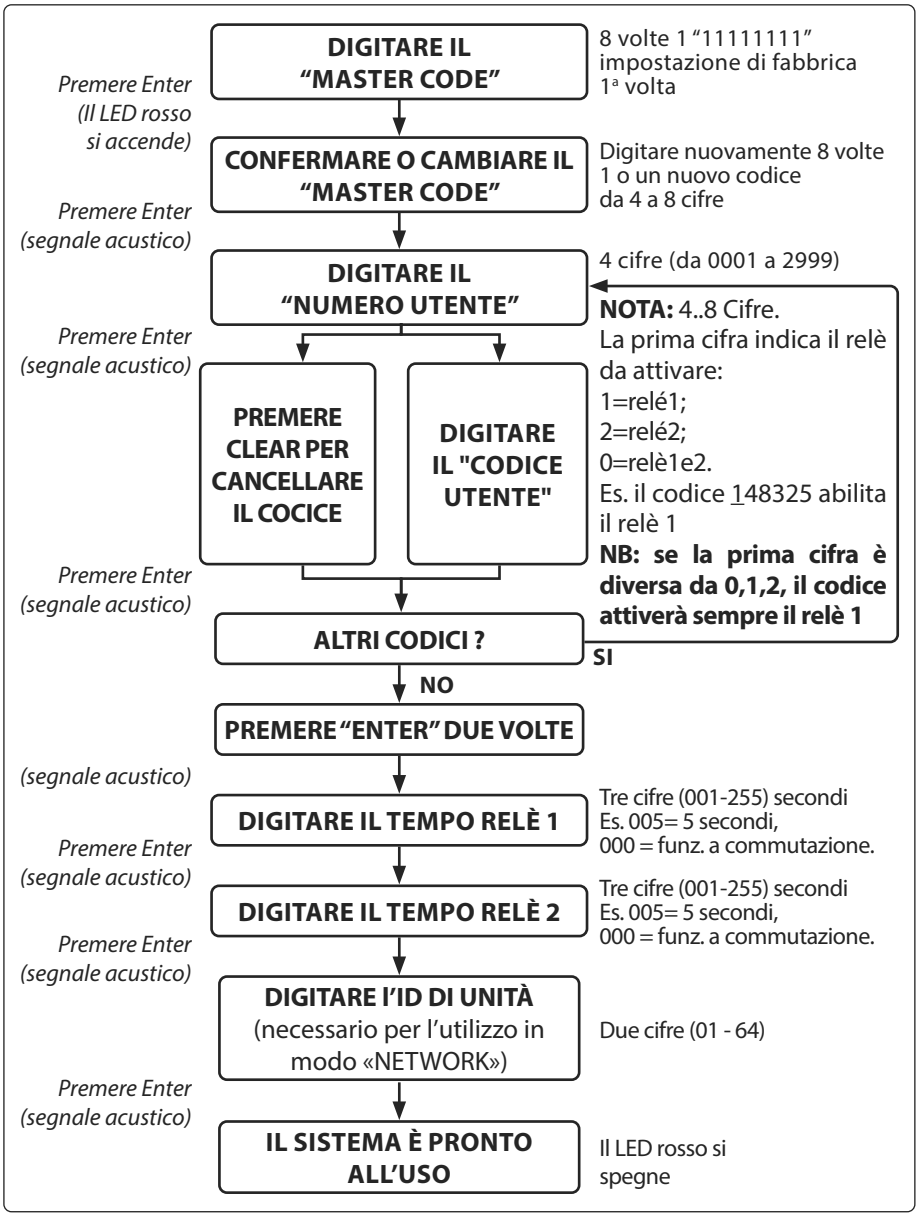
IMPOSTAZIONE DEL TIPO DI CONNESSIONE SERIALE (SWITCH SUL RETRO DEL MODULO)

In posizione inferiore (modo **RS485)** il modulo è collegato via bus seriale RS- 485 (morsetti **A** e **B**) mentre in posizione superiore (modo **USB)** il modulo è collegato via USB attraverso il connettore MicroUSB presente nella parte posteriore del modulo.

TERMINAZIONE BUS 485

Se l'unità è collegata ad altre tramite bus RS485, è necessario terminare opportunamente gli estremi della linea bus:

- Per una linea BUS lunga fino a 100 metri, inserire una resistenza da 1000Ω tra i morsetti **A** e **B** dei due moduli agli estremi della linea BUS e lasciare il jumper di terminazione in posizione open per tutti i moduli.
- Per una linea BUS più lunga di 100 metri fino a 500 metri, inserire una resisten za da 470Ω tra i morsetti **A** e **B** dei due moduli agli estremi della linea BUS e lasciare il jumper di terminazione in posizione open per tutti i moduli.
- Per una linea BUS più lunga di 500 metri fino a 1000 metri, mettere in posizione close (verso l'alto) il jumper di terminazione solo per i due moduli agli estremi del BUS.



CANCELLARE TUTTI I CODICI DI ACCESSO MEMORIZZATI

Seguire i passaggi sottostanti:

1. Rimuovere/scollegare l'alimentazione dalla tastiera;
2. Mettere in corto i morsetti **–** e **SW1**, vedi **Fig. 6**;
3. Premere e mantenere premuto il pulsante **9**, mantenere premuto mentre si ripristina l'alimentazione;
4. Quando la tastiera è di nuovo alimentata attendere l'emissione di un bip e l'arresto del lampeggio del LED rosso **(Ⓑ Fig. 1)** (circa 15 secondi);
5. Rilasciare il pulsante **9** e successivamente rimuovere il corto tra i morsetti **–** e **SW1**, vedi **Fig. 7**;
6. Tutti i codici sono cancellati.

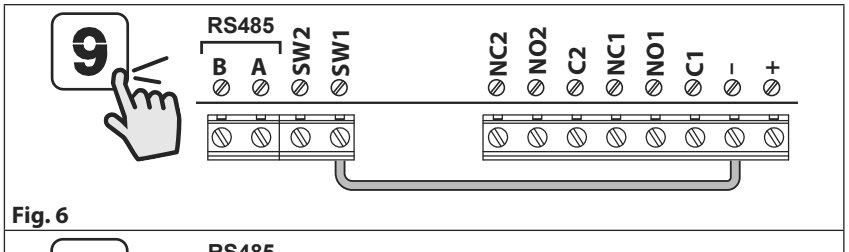


Fig. 6

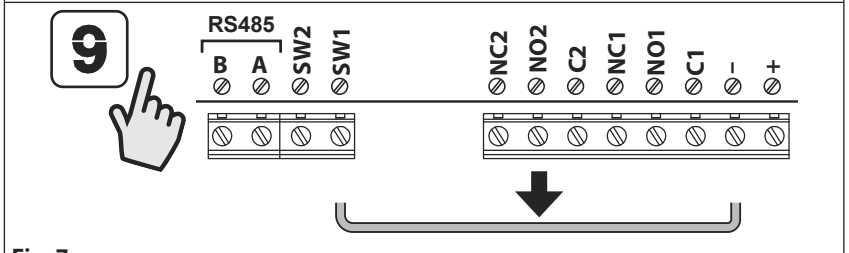


Fig. 7

SEGNALI MORSETTIERA DI CONNESSIONE

B	Morsetti di connessione del bus RS-485. Utilizzati quando la tastiera funziona in modo "NETWORK".
A	
SW2	Ingresso attivo basso per comandare il relè 2
SW1	Ingresso attivo basso per comandare il relè 1

NC2	Relè 2 contatto normalmente chiuso	**Max 24Vac/dc 3A**
NO2	Relè 2 contatto normalmente aperto	
C2	Relè 2 contatto comune	
NC1	Relè 1 contatto normalmente chiuso	
NO1	Relè 1 contatto normalmente aperto	
C1	Relè 1 contatto comune	
–	12/24 Vac/dc ingresso di alimentazione	
+		

PULIZIA DELLA PLACCA

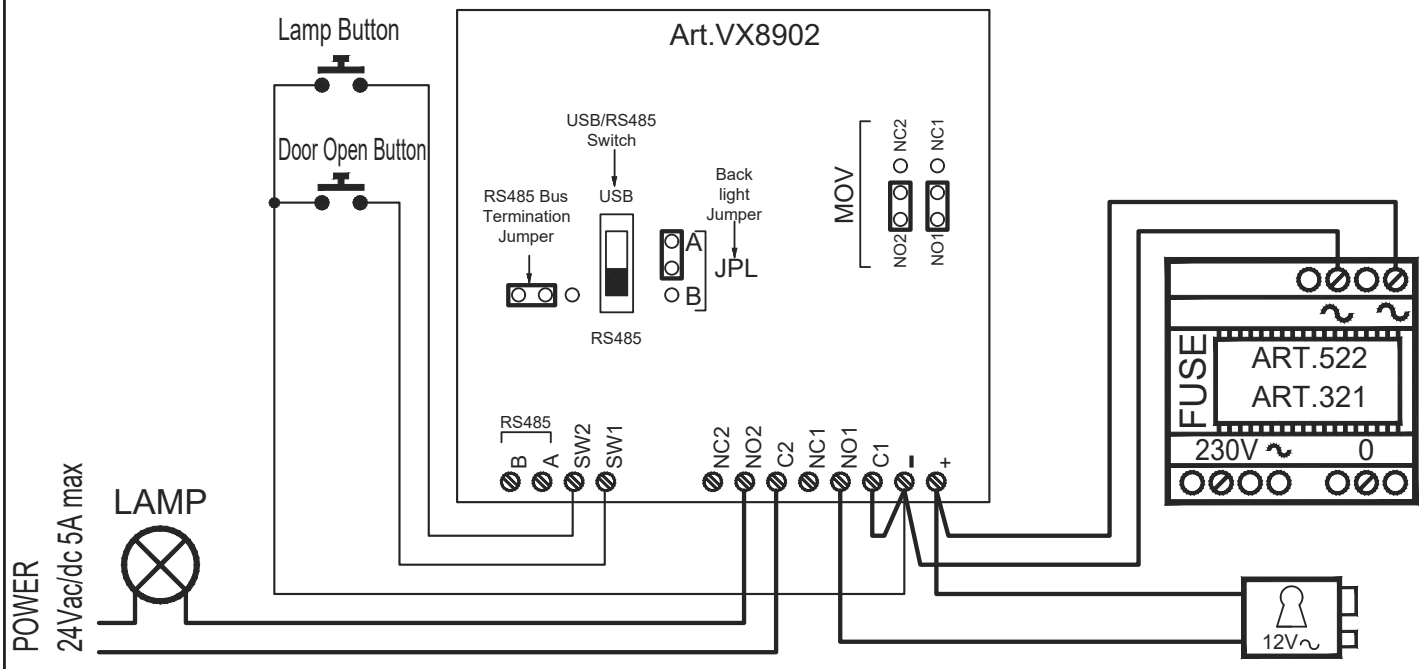
Usare un panno morbido e pulito. Usare acqua tiepida o un detergente non aggressivo.

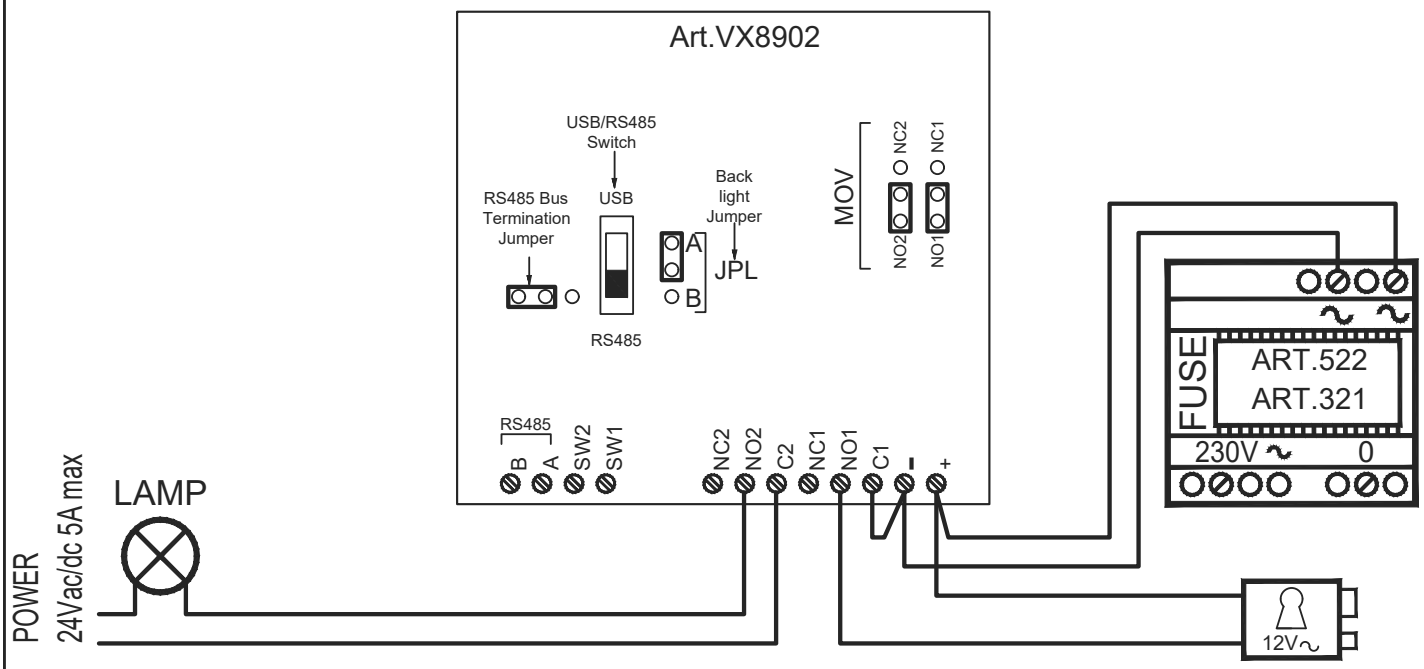
Non usare:

- prodotti abrasivi
- prodotti contenenti cloro
- prodotti per la pulizia dei metalli
- prodotti antiossidanti

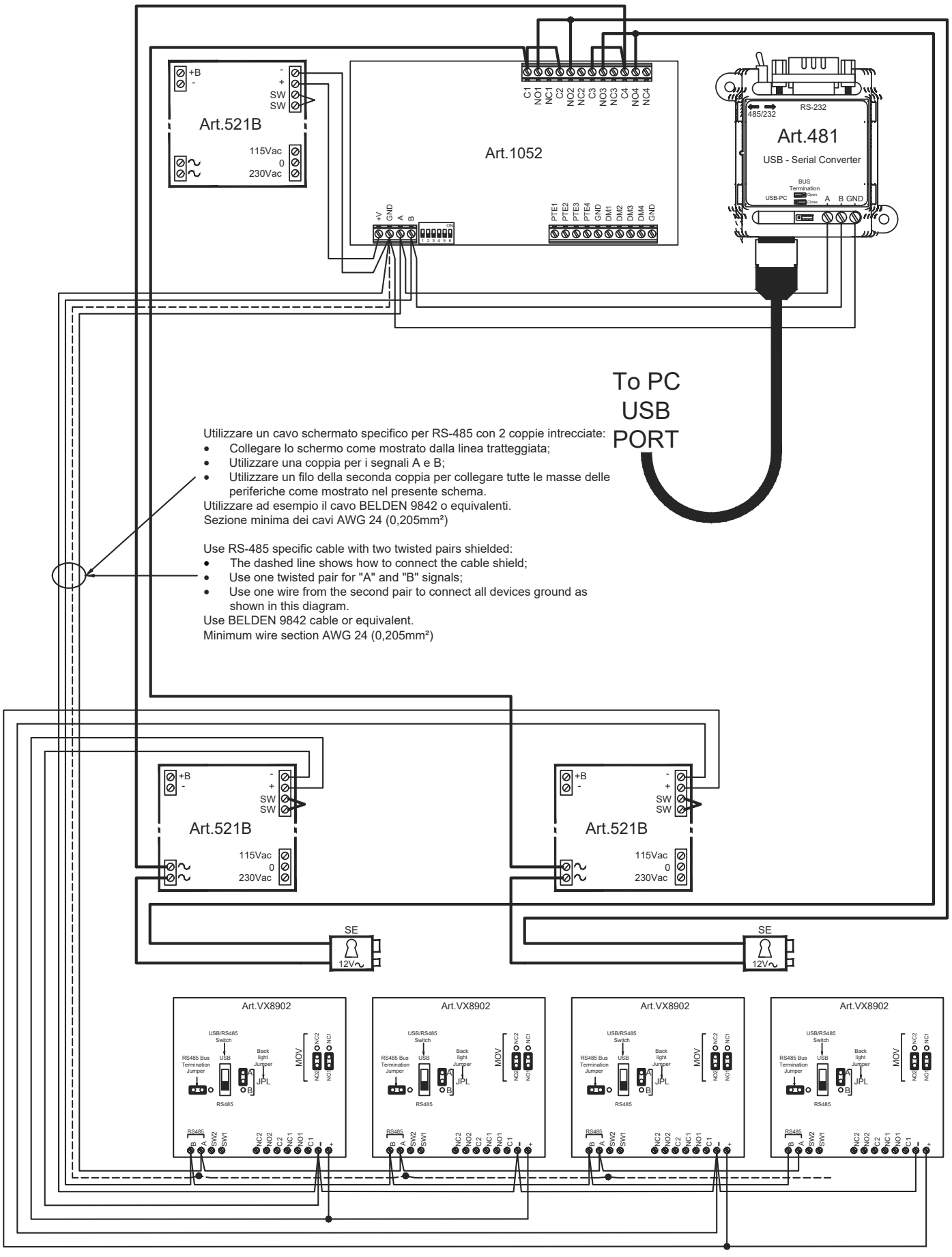
SPECIFICHE TECNICHE

Tensione d'alimentazione:	12/24 Vac/dc	
Assorbimento:	A riposo:	20mA
	In funzione:	70mA
Temperatura di lavoro:	-20 +60° C	





Title: ---		Data creazione: 16/02/2023	Foglio 1 / 1
Titolo: ---		Data modifica: 16/02/2023	
Videx Electronics S.p.A. Via del Lavoro, 1 - 63846 Monte Giberto (FM) Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669 **www.videx.it - info@videx.it**	Notes: --- Note: ---	Autore:	
		Cod.File: 8902-001.dwg	



Utilizzare un cavo schermato specifico per RS-485 con 2 coppie intrecciate:

- Collegare lo schermo come mostrato dalla linea tratteggiata;
- Utilizzare una coppia per i segnali A e B;
- Utilizzare un filo della seconda coppia per collegare tutte le masse delle periferiche come mostrato nel presente schema.

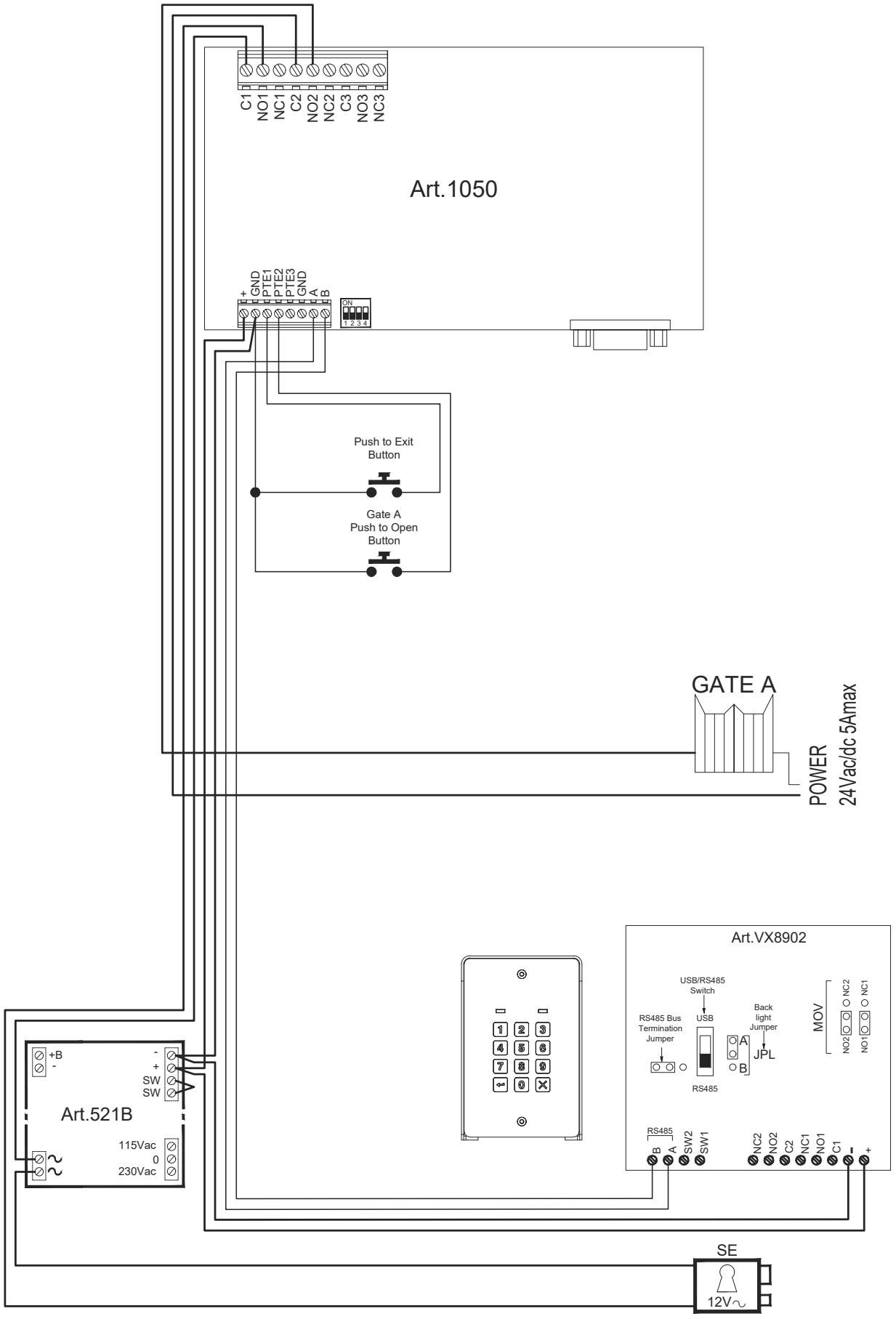
Utilizzare ad esempio il cavo BELDEN 9842 o equivalenti.
Sezione minima dei cavi AWG 24 (0,205mm²)

Use RS-485 specific cable with two twisted pairs shielded:

- The dashed line shows how to connect the cable shield;
- Use one twisted pair for "A" and "B" signals;
- Use one wire from the second pair to connect all devices ground as shown in this diagram.

Use BELDEN 9842 cable or equivalent.
Minimum wire section AWG 24 (0,205mm²)

Title: ----		Data creazione: 16/02/2023	Foglio 1 / 1
Titolo: ----		Data modifica: 16/02/2023	
Videx Electronics S.p.A. Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP) Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669 www.videx.it - info@videx.it	Notes: ---- Note: ----	Autore: Marco Rongoni	
		Cod.File: 1052-9.dwg	



Title: Access Control System Using Stand-alone codelock module plus remote relay unit Art.1050		Data creazione: 16/02/2023	Foglio 1 / 1
Titolo: .		Data modifica: 16/02/2023	
Videx Electronics S.p.A. Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP) Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669 **www.videx.it - info@videx.it**	Notes: .	Autore: Marco Rongoni	
	Note: .	Cod.File: 1050-005.dwg	

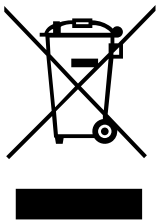
SYSTEM PARAMETERS - USER TABLE PARAMETRI DI SISTEMA - TABELLA UTENTI	
Engineer's code **Codice Master**	
Relay access time **Tempi relè**	Relay 1 Relay 2
Unit ID (Network mode) **ID unità (Modo Network)**	

USER CODE EXAMPLE ESEMPI CODICI UTENTE	
1 2 3 5 7	Will operate relay 1 Attiva il relè 1
2 7 5 4 9 1	Will operate relay 2 Attiva il relè 2
0 2 5 4 8 1	Will operate relay 1 and 2 Attiva il relè 1 e 2

USER NAME NOME UTENTE	USER NUMBER NUMERO UTENTE	USER CODE CODICE UTENTE

USER NAME NOME UTENTE	USER NUMBER NUMERO UTENTE	USER CODE CODICE UTENTE

USER NAME NOME UTENTE	USER NUMBER NUMERO UTENTE	USER CODE CODICE UTENTE



ENG DISPOSAL

In accordance with the Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014 "Implementation of the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)".
The crossed-out bin symbol on the equipment or on the packaging indicates that when the product reaches the end of its lifetime, it must be collected separately from mixed municipal waste. The user must, therefore, dispose of the equipment at the end of its lifetime in the suitable waste collection centres or bring it to the retailer during the purchase of a new equipment of equivalent type at the ratio of one-to-one. Furthermore, the user is allowed to dispose of the WEEEs of very small size (domestic appliances without any external dimension exceeding 25 cm (9.84 inches) for free to the retailers, without any purchase obligation. The correct waste disposal of the WEEEs contributes to their reuse, recycling and recovery and avoids potential negative effects on the environment and human health due to the possible presence of dangerous substances within them.

ITA SMALTIMENTO

Ai sensi del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n° 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti urbani misti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita presso gli idonei centri di raccolta differenziata oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente ha, inoltre, la possibilità di conferire gratuitamente presso i distributori, senza alcun obbligo di acquisto, per i RAEE di piccolissime dimensioni (per le apparecchiature di tipo domestico con nessuna dimensione esterna superiore a 25 cm).
L'adeguata raccolta differenziata dei RAEE contribuisce al loro riutilizzo, riciclaggio e recupero ed evita potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla eventuale presenza di sostanze pericolose al loro interno.

FRA ÉLIMINATION

Conformément au décret législatif n ° 49 du 14 mars 2014 relatif à l' « Application de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».
Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets municipaux en mélange. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement en fin de vie aux centres de collecte appropriés ou le restituer au revendeur lors de l'achat d'un nouveau type d'équipement équivalent, dans le rapport de un à un. De plus, l'utilisateur a la possibilité de conférer gratuitement aux distributeurs, sans aucune obligation d'achat, de très petits DEEE (pour les appareils ménagers sans dimensions extérieures supérieures à 25 cm).
La collecte séparée adéquate des DEEE contribue à leur réutilisation, leur recyclage et leur valorisation et évite les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence possible de substances dangereuses dans ceux-ci.

SPA ELIMINACIÓN

De conformidad con el Decreto legislativo n. 49 de 14 de marzo 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".
El símbolo del contenedor tachado indicado sobre los aparatos o sobre los embalajes señala que el producto al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de otros residuos municipales mezclados. Por tanto, el usuario deberà conferir los aparatos al final de su vida útil en los apropriados centros de recogida selectiva o devolverlos al revendedor al momento de la compra de nuevos aparatos equivalentes, en una relación de uno a uno. Además, el usuario tiene la posibilidad de entregar sin cargo a los distribuidores, sin ninguna obligación de compra, los RAEEs muy pequeños (para electrodomésticos sin dimensiones externas superiores a 25 cm).
La recogida selectiva apropriada de los RAEEs contribuye a su reutilización, reciclaje y valorización y evita potenciales impactos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debidos a la possible presencia de substancias peligrosas dentro de ellos.

NLD VERWIJDERING

In overeenstemming met het Wetsbesluit nr. 49 van 14 maart 2015 "Implementatie van de Richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA)".
Het doorgekruiste vuilnisbaksymbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. De gebruiker moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur inleveren bij een gepast inzamelpunt of de winkel waar hij een nieuw apparaat van een gelijksoortig type zal kopen. De gebruiker kan tevens AEEA's van een zeer klein formaat (huishoudapparaten met een buitenafmeting kleiner dan 25 cm (9,84 inch) gratis en zonder enige aankoopverplichting bij handelaars inleveren. Een juiste verwijdering van AEEA's draagt bij tot hergebruik, recycling en terugwinning, en voorkomt potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid door de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

POR ELIMINAÇÃO

De acordo com o Decreto Legislativo n.º 49 de 14 de março de 2014 "Implementação da Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)".
O símbolo do caixote do lixo riscado no equipamento ou na embalagem indica que quando o produto atinge o fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos resíduos urbanos mistos. O utilizador deve, portanto, eliminar o equipamento no final da sua vida útil nos centros de recolha de resíduos adequados ou levá-lo ao vendedor durante a compra de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um para um. Além disso, o utilizador pode eliminar gratuitamente os REEE de dimensões muito reduzidas aos vendedores, sem qualquer obrigação de compra.(só aparelhos domésticos sem qualquer dimensão externa que exceda 25 cm, ou seja 9,84 polegadas).
A correta eliminação dos REEE contribui para a sua reutilização, reciclagem e recuperação e evita potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana devido à possível presença de substâncias perigosas no seu interior.

VIDEX®

THE POWER TO SECURE

Cert. N. IT05/1217

made in ITALY

MANUFACTURER **FABBRICANTE** **FABRICANT** **FABRICANTE** **FABRIKANT** **FABRICANTE** **الشركة المصنِّعة**	**VIDEX ELECTRONICS S.P.A.** Via del Lavoro, 1 63846 Monte Giberto (FM) Italy Tel (+39) 0734 631669 Fax (+39) 0734 632475 www.videx.it - info@videx.it	
CUSTOMER SUPPORT **SUPPORTO CLIENTI** **SUPPORTS CLIENTS** **ATENCIÓN AL CLIENTE** **KLANTENDIENST** **APOIO AO CLIENTE** **خدمة العملاء**	**VIDEX ELECTRONICS S.P.A.** www.videx.it technical@videx.it Tel: +39 0734-631669 Fax: +39 0734-632475	UK Customers only: **VIDEX SECURITY LTD** www.videxuk.com Tech Line: 0191 224 3174 tech@videxuk.com

Portugal office: **VX IBÉRIA, UNIPESSOAL LDA** Rua Tenente Mário Grilo, 26 D, E, F 4200-397 Porto Phone: (+351) 221 124 531 www.videx.it comercial@videx.it	*Singapore office:* **VIDEX ASIA PACIFIC PTE LTD** 1 TAMPINES NORTH DRIVE 1, #06-08, T-Space Singapore 528559 Phone: (+65) 81898912 commercial@videx.it
Main UK office: **VIDEX SECURITY LTD** 1 Osprey Trinity Park Trinity Way LONDON E4 8TD Phone: (+44) 0370 300 1240 www.videxuk.com marketing@videxuk.com	*Northern UK office:* **VIDEX SECURITY LTD** Unit 4-7 Chillingham Industrial Estate Chapman Street NEWCASTLE UPON TYNE - NE6 2XX Tech Line: (+44) 0191 224 3174 Phone: (+44) 0370 300 1240
Greece office: **VIDEX HELLAS Electronics** 48 Filolaou Str. 11633 ATHENS Phone: (+30) 210 7521028 (+30) 210 7521998 Fax: (+30) 210 7560712 www.videx.gr videx@videx.gr	*Danish office:* **VIDEX DANMARK** Hammershusgade 15 DK-2100 COPENHAGEN Phone: (+45) 39 29 80 00 Fax: (+45) 39 27 77 75 www.videx.dk videx@videx.dk
Benelux office: **NESTOR COMPANY NV** E3 laan, 93 B-9800 Deinze Phone: (+32) 9 380 40 20 Fax: (+32) 9 380 40 25 www.nestorcompany.be info@nestorcompany.be	*Dutch office:* **NESTOR COMPANY BV** Business Center Twente (BCT) Grotestraat, 64 NL-7622 GM Borne www.nestorcompany.be info@nestorcompany.be

CE UK CA

The product is CE marked demonstrating its conformity and is for distribution within all member states of the EU with no restrictions. This product follows the provisions of the European Directives 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS): CE marking 93/68/EEC.

Le produit est marqué CE à preuve de sa conformité et peut être distribué librement à l'intérieur des pays membres de l'union européenne EU.
Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/30/EU (EMC) ; 2014/35/EU (LVD) ; 2011/65/EU (RoHS): marquage CE 93/68/EEC.

Het product heeft de CE-markering om de conformiteit ervan aan te tonen en is bestemd voor distributie binnen de lidstaten van de EU zonder beperkingen. Dit product volgt de bepalingen van de Europese Richtlijnen 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS): CE-markering 93/68/EEG.

يحمل المنتَج علامة التوافق الأوروبيِّ CE لإظهار توافقه مع المواصفات ذات الصِلة وإمكانية توزيعه في كافَّة دول الاتِّحاد الأوروبيِّ بدون أيَّة قيود. يلبِّي هذا المنتَج جميع متطلَّبات التوجيهات الأوروبيَّة (EMC/٢٠١٤/٣٠); (LVD/٢٠١٤/٣٥); EU/٢٠١١/٦٥ ــ (RoHS): علامة المطابقة للمواصفات الأوروبيَّة CE EEC/٦٨/٩٣.

Il prodotto è marchiato CE a dimostrazione della sua conformità e può essere distribuito liberamente all'interno dei paesi membri dell'Unione Europea UE.
Questo prodotto è conforme alle direttive Europee: 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS): marcatura CE 93/68/EEC.

El producto lleva la marca CE que demuestra su conformidad y puede ser distribuido en todos los estados miembros de la unión europea UE.
Este producto cumple con las Directivas Europeas 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS): marca CE 93/68/EEC.

O produto tem a marca CE que demonstra a sua conformidade e destina-se a distribuição em todos os estados membros da UE, sem restrições. Este produto segue as disposições das Diretivas Europeias 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS): marcação CE 93/68/CEE.

66251865